

SURROUND SPEAKERS 700

请阅读并保留所有安全、安全性和使用说明。

Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和其他相关规定。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

本产品符合所有适用的 2016 电磁兼容性法规和所有其他适用的英国法规。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2017 无线电设备法规的基本要求和所有其他适用的英国法规。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

重要安全说明

1. 请阅读这些说明。
2. 请保留这些说明。
3. 请注意所有警告。
4. 请遵守所有说明。
5. 请勿在水附近使用本设备。
6. 请仅用干布进行清洁。
7. 请勿堵塞任何通风口。请按照制造商的说明安装。
8. 请勿安装在任何热源旁，例如暖气片、热调节装置、火炉或可产生热量的其他设备（包括扩音器）。
9. 防止踩踏或挤压电源线，尤其是插头、电源插座以及设备上的出口位置。
10. 只能使用制造商指定的附件/配件。
11. 只能使用制造商指定或随本设备一起销售的推车、支架、三角架、托架或工作台。如果使用推车，则在移动推车/设备时应格外小心，以避免因倾倒而造成伤害。
12. 在雷雨天或长时间不用时，请切断本设备电源。
13. 任何维修事宜均请向合格的人员咨询。如果设备有任何损坏，均需进行维修，例如电源线或插头受损、液体溅入或物体落入设备内、设备受淋或受潮、不能正常工作或跌落。



包含小部件，可能会导致窒息。不适合 3 岁以下的儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 为减少着火或电击的危险，请勿使本产品受雨淋、被液体淋或受潮。
- 本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。
- 请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。

- 未经授权切勿改装本产品。
- 请勿将本产品与逆变器配合使用。
- 请勿在汽车或船舶上使用本产品。
- 本系统随附的扬声器连接线和互连连接线不可用于入墙式安装。请根据当地建筑法规选择正确的入墙式安装连接线和连接线。
- 如果将电源插头或设备耦合器作为断路设备，那么此类断路设备应当保持可随时恢复工作的状态。
- 由于有通风需求，Bose 不推荐将本产品放置在有限的空间中，比如墙洞或封闭式橱柜。

注意：本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能发散无线射频能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器的电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户操作本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。您在安装和操作本设备时，身体应距离辐射体至少 20 cm。

本设备运行于 5150 至 5250 MHz 波段时只能在室内使用，否则可能会对其他同信道系统产生有害干扰。

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

产品电源状态表

根据能源相关产品的生态设计要求指令（2009/125/EC）和 2020 年能源相关产品和能源信息（修订）（欧盟出口）生态设计条例，本产品符合下列规范或文件：条例 (EC) 1275/2008 号（根据条例 (EU) 801/2013 号修订）。

必要的电源状态信息	电源模式	
	待机	网络待机
在 230V/50Hz 输入的情况下，指定电源模式下的功耗	≤ 0.5 W	Bose 无线 ≤ 2.0 W
设备等待多长时间自动切换入模式	≤ 2.5 小时	≤ 20 分钟
在 230V/50Hz 输入的情况下，若所有有线网络端口已连接且所有无线网络端口已激活，网络待机的功耗	N/A	≤ 2.0 W
网络端口取消激活/激活流程。取消激活所有网络将启用待机模式。	根据法规 801/2013（“Lot 26” 1275/2008 修订）附录 II 3(a)，取消激活无线端口的要求 “不适用于依靠仅一个无线网络连接实现指定用途且没有有线网络连接的产品”。	

欧洲:

工作频段 2400 至 2483.5 MHz、5150 至 5350 MHz 和 5470 至 5725 MHz。

最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

工作频段 5725 至 5850 MHz。

最大传输功率低于 14 dBm (25mW) EIRP。

最大传输功率低于规定限值，因此无需 SAR 测试或根据适用法规豁免。

此设备在下表中列出的所有欧盟成员国中运行于 5150 至 5350 MHz 频率范围时，仅限室内使用。

									
比利时	丹麦	爱尔兰	北爱尔兰	法国	塞浦路斯	斯诺伐克	匈牙利	奥地利	瑞典
保加利亚	德国	葡萄牙	萨尔瓦多	克罗地亚	拉脱维亚	立陶宛	马耳他	波兰	
捷克	爱沙尼亚	芬兰	西班牙	意大利	罗马尼亚	卢森堡	荷兰	塞拉利昂	



此符号表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

低功率无线设备管理条例

第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有干扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

中国危险物质限用表

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	**铅 (Pb)**	**汞 (Hg)**	**镉 (Cd)**	**六价铬 (CR(VI))**	**多溴化联苯 (PBB)**	**多溴二苯醚 (PBDE)**
印刷电路板	X	O	O	O	O	O
金属零件	X	O	O	O	O	O
塑料零件	O	O	O	O	O	O
扬声器	X	O	O	O	O	O
连接线	X	O	O	O	O	O
此表格符合 SJ/T 11364 条款。 O：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。 X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

台湾 BSMI 限用物质含有情况标示

设备名称：电动扬声器，型号：429148						
	限用物质及其化学符号					
装置	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴化联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
印刷电路板	-	○	○	○	○	○
金属零件	-	○	○	○	○	○
塑料零件	○	○	○	○	○	○
扬声器	-	○	○	○	○	○
连接线	-	○	○	○	○	○
注意 1: “○”表示限用物质的百分比含量未超出参考值。 **注意 2:** “-”表示限用物质属于豁免项目范围。						

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“1”表示 2011 年或 2021 年。

中国进口商：Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部

欧洲进口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商：Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1，电话：+886-2-2514 7676

墨西哥进口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 电话：+5255 (5202) 3545

英国进口商：Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

输入额定值：100 - 240V ⁓ 50/60Hz 30W

CMIIT ID 位于产品的底部。

请填写以下内容，留作记录

序列号和型号位于环绕扬声器的背面。

序列号：_____

型号：_____

请将收据与用户指南存放在一处。现在是您注册 Bose 产品的好机会。
您可以访问 global.Bose.com/register 轻松完成此操作。

安全性信息

本产品能够接收由 Bose 提供的自动安全性更新。要接收自动安全性更新，您必须完成 Bose Music 应用中的产品设置流程并将产品连接至互联网。**如果您没有完成设置流程，您需要自行安装 Bose 届时提供的安全性更新。**

Apple 和 Apple 标志是 Apple 公司在美国和其他国家/地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 根据许可规定使用上述标记。

Google 和 Google Play 是 Google LLC 的商标。

Wi-Fi 是 Wi-Fi Alliance® 的注册商标。

Bose、Bose Music、Bose Music 徽标、Bose Smart Soundbar、Bose Surround Speakers、SoundTouch 和无线符号设计是 Bose Corporation 的商标。

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

The following license disclosure applies to the FreeRTOS software package that is included as a component of your Bose Surround Speaker 700 product:

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the “Software”), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN-CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

装箱单

内件 11

系统放置

建议 12

安装扬声器 13

无线接收器设置

连接适配器 14

识别无线接收器的开关设置 16

连接扬声器 17

电源

接通环绕扬声器的电源 18

连接到条形音箱

选择连接方法 19

使用 Bose Music 应用连接 20

第一次使用 Bose Music 应用? 20

更新 SoundTouch 300 soundbar 21

使用 SoundTouch 300 遥控器连接 22

检查声音 23

无线接收器状态

状态指示灯 24

维护与保养

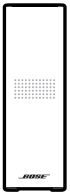
清洁环绕扬声器 25
更换零件和配件 25
有限质保 25

故障排除

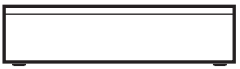
首先尝试这些解决方案 26
其他解决方案 26
查阅扬声器的用户指南 28

内件

请确认包装箱中内含以下部件：



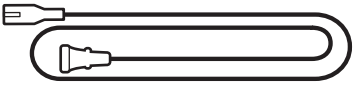
环绕扬声器 (2)



无线接收器 (2)



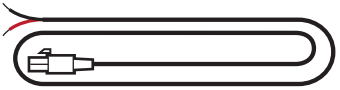
环绕扬声器底座 (2)



电源线 (2)*



十字头螺丝刀



双头扬声器连接线 (2)

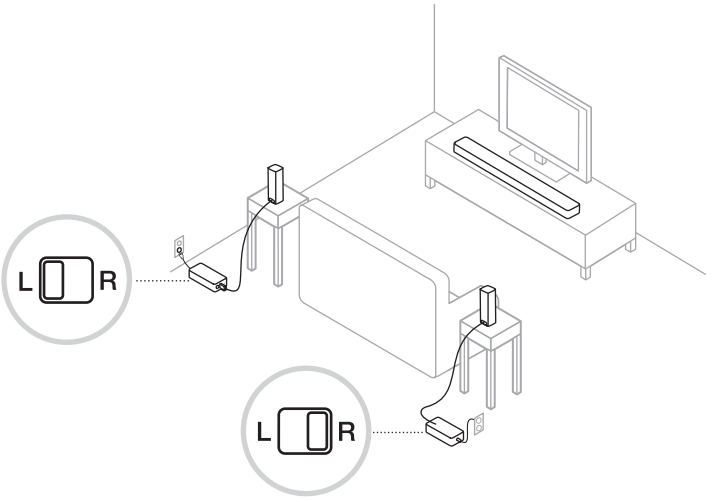
* 可能随附多条电源线。请选择适用于您所在地区的电源线。

注意：如果产品部分损坏，请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。请访问：worldwide.Bose.com/Support

建议

为了避免无线干扰，应使其他无线设备远离无线接收器 0.3 – 0.9 m。将扬声器和无线接收器放于金属柜之外并远离金属柜、其他音频/视频组件和直接热源。

组件	放置建议
环绕扬声器	将扬声器放在橡胶底座上并置于稳定的水平表面。 将扬声器放在房间后部，高度是与耳齐平或更高。 如果将扬声器置于有隔板的书架内，则应将其放在书架的前沿处。 若想体验全方位环绕声，将扬声器放在后墙或侧墙。
无线接收器	确认其中一个无线接收器上的开关设置为 **R**（右）。 确认另一个无线接收器上的开关设置为 **L**（左）。 面向电视，将扬声器和设置为 **R**（右）的无线接收器放置在房间**右**侧。 面向电视，将扬声器和设置为 **L**（左）的无线接收器放置在房间**左**侧。 确保每一个无线接收器附近均有一个交流（市电）插座。



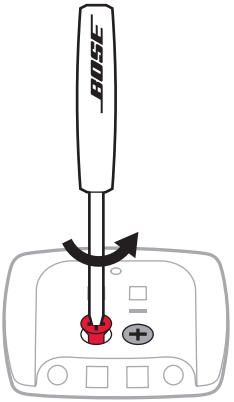
安装扬声器

您可以将扬声器安装在墙壁托架、吸顶式底座、落地支架或桌面支架上。要购买这些附件，请访问 Bose.com 或联系本地 Bose 经销商。

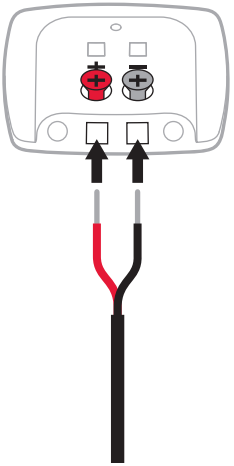
小心： 仅能使用 Bose 提供的硬件安装扬声器。未经授权私自安装可能会损坏您的 Bose 系统及其组件。

连接适配器

1. 使用螺丝刀，向左侧旋转（逆时针）将接线端子拧松。



2. 将标有 ＋ 的双头连接线的红色剥线端插入红色 ＋ 端子。
3. 将双头连接线的黑色剥线端插入银色 – 端子。

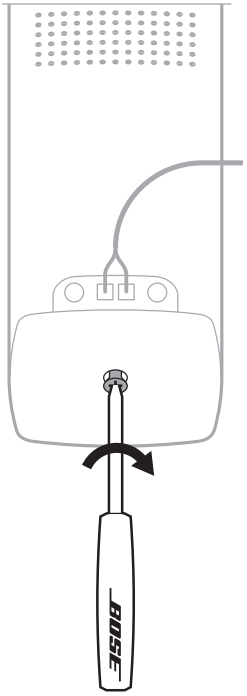


注意：确保仅插入每条外露电线的剥线和镀锡部分，避免夹住电线的绝缘层。

4. 使用螺丝刀，将螺丝向右侧旋转（顺时针）以将接线端子拧紧。

5. 一边握住扬声器，一边将底座放到底部。

   底座应与扬声器持平，接线端子朝向后侧。

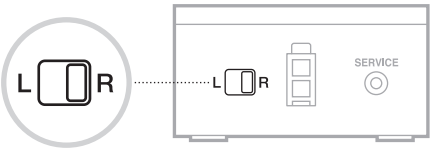


6. 使用螺丝刀将底座接到扬声器上，然后向右（顺时针）拧紧底座底部上的螺丝，直到完全固定。

识别无线接收器的开关设置

将扬声器连接到无线接收器即可与条形音箱进行通信。开箱即用的接收器默认设置为左声道和右声道。您可使用接收器前侧的开关调整声道设置。

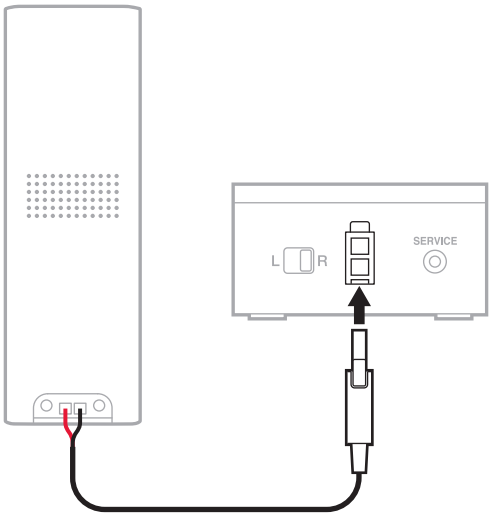
1. 确认其中一个无线接收器上的开关设置为 **L**（左）。
2. 确认另一个无线接收器上的开关设置为 **R**（右）。



注意：确保其中一个无线接收器始终设置为 **L**（左），另一个始终设置为 **R**（右）。

连接扬声器

1. 按照第 12 页上的“放置原则”放置扬声器。
2. 将底座连接并接到环绕扬声器，（请参见第 14 页）。

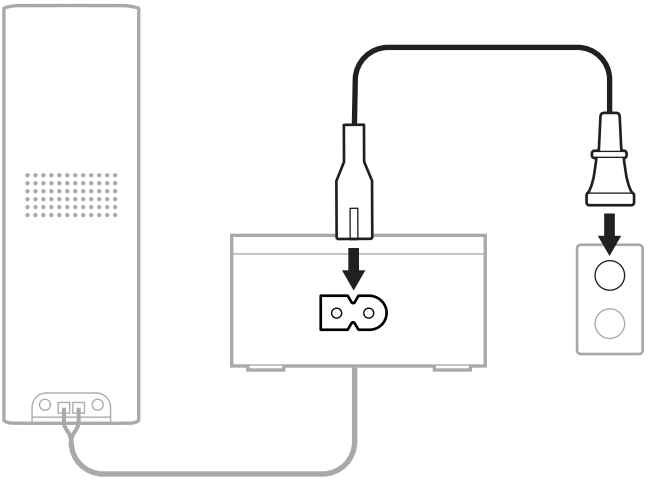


3. 将双头连接线的另一端插入无线接收器。

   您会听到咔哒声。
4. 重复步骤 1 - 3 连接其他扬声器。

接通环绕扬声器的电源

1. 将电源线连接到无线接收器。



2. 将电源线的另一端插入交流（市电）电源插座。
3. 重复步骤 1 – 2 将其他扬声器连接到电源。

选择连接方法

连接环绕扬声器的方式取决于您的条形音箱。从下表选择连接方法。

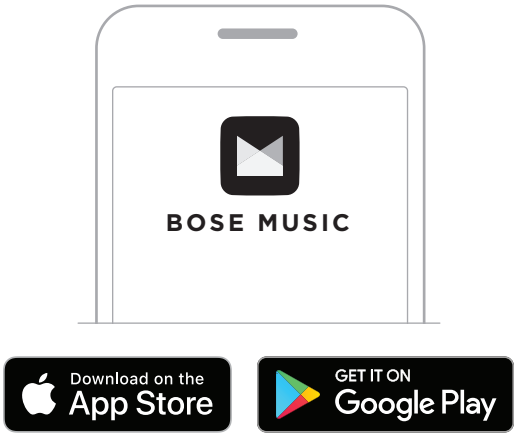
条形音箱	连接方法
Bose Smart Soundbar（启用语音的条形音箱） 	使用 Bose Music 应用连接（请参见第 20 页）。 **注意：** 如果使用 Bose Music 应用无法访问或难以连接时，请参见第 26 页上的“故障排除”。
SoundTouch 300 soundbar 	更新条形音箱软件（必需），然后使用条形音箱遥控器进行连接（请参见第 21 页）。

使用 BOSE MUSIC 应用连接

1. 在 Bose Music 应用中，选择您的条形音箱。
2. 转到“设置”菜单以添加环绕扬声器。

第一次使用 Bose Music 应用?

1. 在移动设备上，下载 Bose Music 应用。

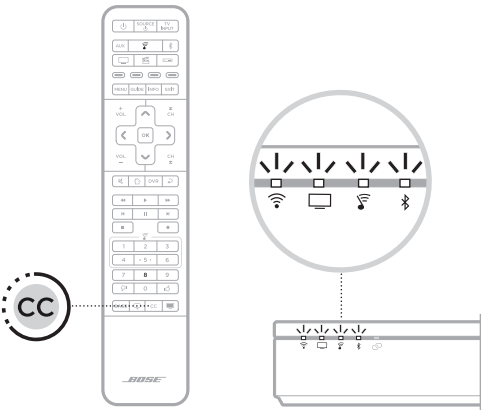


2. 请按照应用说明执行操作。

更新 SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

如果正在将 SoundTouch 300 连接到条形音箱扬声器，必须确保条形音箱软件是最新版本。您可以使用 SoundTouch 应用或遥控器来更新系统软件。条形音箱有可用的软件更新时，应用会提醒您。

1. 在遥控器上，按下 SoundTouch 按钮 。
2. 按住“关闭字幕”按钮 **CC** 直到条形音箱上的 Wi-Fi 指示灯 、电视指示灯 、SoundTouch 指示灯 和 *Bluetooth*® 指示灯 闪烁白色光。



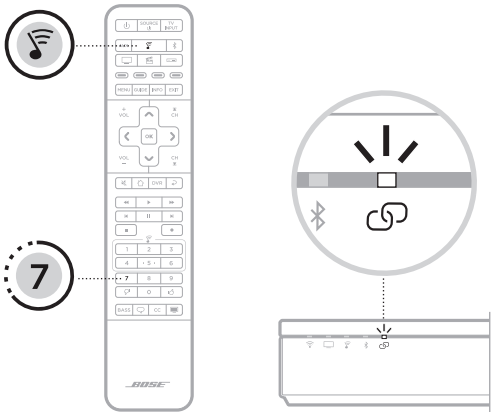
更新完成后，条形音箱将重启。

注意：更新可能需要 10 分钟或更长时间。

使用 SOUNDTOUCH 300 遥控器连接

小心：为了保证最佳音质以及避免损坏环绕扬声器，您必须确保您的条形音箱软件是最新版本。有关更新条形音箱的更多信息，请参见第 21 页。

1. 在条形音箱的遥控器上，按下 SoundTouch 按钮 。
2. 按住 7 直到条形音箱上的连接指示灯 闪烁白色光。



连接后，您会听到提示音。无线接收器背面的指示灯和条形音箱上的 呈白色光亮起。

注意：

- 连接可能需要几分钟的时间。
- 如果环绕扬声器无法连接到条形音箱，请参见第 26 页上的“故障排除”。

检查声音

注意：为避免听到的声音失真，请关闭电视扬声器。请参阅电视的用户指南，了解详细信息。

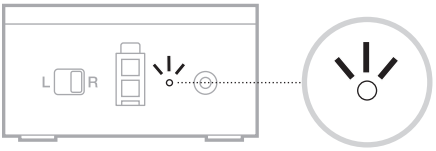
1. 打开电视。
2. 如果您在使用有线电视接收器/机顶盒或其他辅助音频源：
   a. 打开音频源的电源。
   b. 如果此音频源已与电视连接，选择相应的电视输入。
3. 打开条形音箱。

   环绕扬声器将发出提示音。

   注意：如果您未听到环绕扬声器发出声音，请参见第 26 页上的“故障排除”。

状态指示灯

无线接收器正面的指示灯显示系统状态。



指示灯活动	系统状态
常亮白色光	已连接到条形音箱
闪烁的白色光	正在下载软件更新
常亮琥珀色光（微暗）	已断开与条形音箱的连接
闪烁的琥珀色光	准备连接到条形音箱
闪烁的红色光	错误 - 联系 Bose 客户服务处

清洁环绕扬声器

使用干燥的软布清洁环绕扬声器的外表面。

小心：

- 切勿让液体溅入环绕扬声器或任何开口。
- 请勿在环绕扬声器附近使用喷雾剂。
- 请勿使用任何溶剂、化学品或含酒精、氨水、研磨剂的清洁剂。
- 切勿让物体落入任何开口中。

更换零件和配件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件或配件。

请访问：worldwide.Bose.com/Support

有限质保

您的环绕扬声器享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问我们的网站：global.Bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.Bose.com/register 了解有关说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

首先尝试这些解决方案

如果环绕扬声器出现问题：

- 拔下无线接收器和条形音箱的电源线，等待 30 秒，然后再将其牢固插入交流（市电）插座中。
- 接好所有连接线。
- 检查无线接收器状态指示灯（请参见第 24 页）。
- 使环绕扬声器和条形音箱远离任何可能的干扰源（无线路由器、无绳电话、电视、微波炉等）。
- 按照放置原则放置环绕扬声器（请参见第 12 页）。

其他解决方案

若无法解决问题，请参见下表了解常见问题的症状和解决方法。若仍然无法解决问题，请联系 Bose 客户服务处。

请访问：worldwide.Bose.com/contact

症状	解决方案
Bose Music 应用无法在移动设备上运行	确保您的移动设备与 Bose Music 应用兼容，并满足最低系统要求。有关更多信息，请参见您移动设备上的应用商店。
环绕扬声器无法连接到条形音箱	确认状态指示灯闪烁琥珀色光，表示无线接收器已准备连接（请参见第 24 页）。 重复连接流程（请参见第 19 页）。 拔下无线接收器和条形音箱的电源线，等待 30 秒，然后再将其牢固插入交流（市电）插座中。 更新条形音箱。有关更多信息，请参阅条形音箱的用户指南（请参见第 28 页）。

症状	解决方案
环绕扬声器的音频断断续续或无音频	取消系统静音。 提高音量。 确认条形音箱正在播放音频。如果未播放，请参考条形音箱的用户指南，了解故障排除信息（请参见第 28 页）。 确认状态指示灯呈常亮琥珀色亮起，表示环绕扬声器已连接到条形音箱（请参见第 24 页）。 测试不同的音频源（若有）。 确保你所播放的音频支持环绕声。 **注意：**大多数音乐和一些电视节目是以立体声录制的，这意味着它们没有指定从环绕扬声器播放的音频。 确保您的电视可输出环绕立体声音频（请参见电视的用户指南）。 重复连接流程（请参见第 19 页）。 确保其中一个无线接收器设置为 **L**（左）声道，另一个设置为 **R**（右）声道（请参见第 16 页）。 确保扬声器的正极和负极连接线牢固地插入适配器中。将适配器牢固地插入扬声器中。 按照放置原则放置环绕扬声器（请参见第 12 页）。
环绕扬声器声音差或失真	更新条形音箱。有关更多信息，请参阅条形音箱的用户指南（请参见第 28 页）。 测试不同的音频源（若有）。 按照放置原则放置环绕扬声器（请参见第 12 页）。 确保扬声器的正极和负极连接线牢固地插入适配器中。将适配器牢固地插入扬声器中。 如果将扬声器放在橱柜或书架中，请将扬声器的前部尽可能接近书架的前缘，以获得最佳的声学性能。

查阅扬声器的用户指南

有关条形音箱的专用说明和故障排除信息，请参见条形音箱的用户指南。请访问：

Bose Smart Soundbar：worldwide.Bose.com/Support

SoundTouch 300 soundbar：global.Bose.com/Support/ST300



©2021 Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 USA
AM836462-0010 修订版 02